



**«УТВЕРЖДАТО»**  
 Председатель Экспертно-Технического  
 Комиссия ООО «ШУРТАНСКИЙ ГХК»  
 ТЕХНИК Узбекистанский ГХК  
 УЧРУДОВ  
 «*Султанов*»  
 UCHUN  
 2023-й.

<b>TEXNIK TOPSHIRIQ</b> «Shurtan GKM» MChJ ehtiyojlari uchun analog signal generator qurilmasini sotib olish to'g'risida.	<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ</b> о закупке устройства-генератора аналоговых сигналов для нужд ООО «Шуртанский ГХК».
--	--

1. UMUMIY MA'LUMOTLAR		1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ
1.1 Nomlanishi		1.1 Наименование
Analog signal generator qurilmasi		Устройства-генератора аналоговых сигналов
1.2 Mahsulotni sotib olishning asos va maqsadi		1.2 Основание и цель приобретения товара
Asos: 2023 yil uchun yillik buyurtma. Maqsad: «Shurtan GKM» MChJ dagi elektr qurilmalarni tekshirish va ta'mirlash ishlarni sifatli olib borish uchun.		Основание: Годовая заявка на 2023 год. Цель: провести качественный осмотр и ремонт электрооборудования ООО «Шуртанский ГХК».
1.3 Yangiligi to'g'risida ma'lumot (ishlab chiqarilgan / chiqarilgan yili)		1.3 Сведения о новизне (год производства/выпуска товара)
Mahsulot yangi va ilgari foydalanimagan bo'lishi kerak. Mahsulotni ishlab chiqarish muddati yetkazib berilgan kundan boshlab 6 oydan oshmasligi kerak.		Товар должен быть новым и неиспользованным. Срок изготовления товара не должен превышать 6 месяцев с момента поставки.

2. TEXNIK TALABLAR		2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ
2.1 Asosiy texnik talablar		2.1 Основные технические требования
№	Ko'rsatkich nomi Наименование показателя	Ma'lumot Данные
1	Nomlanishi Наименование	BRT LB03 WZ-SIGNAL-CVS yoki analogi BRT LB03 WZ-SIGNAL-CVS или аналог
2	Odatdag'i qiymat Типичное значение	Aktiv chiquvchi tok Активный выходной ток 4-20 mA mak. 0-24 mA 4-20 МА Макс. 0-24 мА
	Aniqlik Точность	0,01 mA 0,01 мА
	Maksimal yuklama Максимальная нагрузка	750 Om 750 Ом
3	Odatdag'i qiymat Типичное значение	Passiv chiquvchi tok Пассивный выходной ток 4-20 mA mak. 0-24 mA 4-20 МА Макс. 0-24 мА
	Aniqlik Точность	0,01mA 0,01 мА
	Tashqi quvvat manbai Внешнего источника питания	30V gacha до 30В
4	Odatdag'i qiymat Типичное значение	Chiqish signal kuchlanishi Выходной сигнал напряжения 0-5 V/10 V mak. 0-12 V 0-5 В/10 В Макс. 0-12 В
	Aniqlik Точность	0,01 V 0,01 В
5	Kirish tokini o'lchash Измерение входного тока	0-24 mA, aniqlik 0,01 mA 0-24 мА, точность 0,01 мА
6	Kirish kuchlanishini o'lchash Измерение входного напряжения	0-30 V, aniqlik 0,01 V 0-30 В, точность 0,01 В
7	Chiqish rejimi Режим вывода	O'lchov signali generatorida tezkor chiqish rejimi, qo'lda yoki avtomatik chiqish rejimi, egrli chiqish, moslashtirilgan chiqish rejimi. Измерительный генератор сигналов имеет быстрый режим вывода, ручной или автоматический режим вывода, вывод кривых, индивидуальный режим вывода.

8	Batareya Батарея	2000 mA/soat katta sig'imli litiy akkumulyator batareya Литиевая аккумуляторная батарея большой ёмкости 2000 мАч.
9	Batareya xizmat muddati Срок службы батареи	Ishlash vaqtı 20mA tok chiqishida 6 soat Время работы 6 часов при выходе 20 мА
10	Port Порт	Mikro USB port quvvat manbai va akkumulyatorni zaryadlash uchun port Порт Micro USB для питания и порт подзарядки аккумулятора
11	Ishchi harorat Рабочая Температура	0°C dan +50°C gacha от 0°C до +50°C
<b>2.2 Yorliqga qo'yiladigan talablar</b>		<b>2.2 Требования к маркировке</b>
<p>Mahsulot yorlig'i quyidagi asosiy ma'lumotlarni o'z ichiga olishi kerak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ishlab chiqaruvchining nomi va/yoki tovar belgisi;</li> <li>- mahsulotning markasi yoki belgisi;</li> <li>- ishlab chiqarilgan sana (oy va yil).</li> </ul>		Этикетка продукта должна содержать следующую основную информацию: <ul style="list-style-type: none"> <li>- наименование производителя и/или товарный знак;</li> <li>- торговая марка или символ товара;</li> <li>- дата изготовления (месяц и год).</li> </ul>

3. YETKAZIB BERISH VA QABUL QILISH TALABLARI	3. ТРЕБОВАНИЯ ПО ПРАВИЛАМ СДАЧИ И ПРИЕМКИ
<b>3.1 Yetkazib berish va qabul qilish tartibi</b>  Mahsulotlar shartnomaga muvofiq dalolatnoma tuzilgandan keyin qabul qilinishi kerak. Buyurtmachi mahsulotlarni partiyaning miqdori, sifati va to'liqligi, shuningdek mahsulot xavfsizligining tashqi belgilari (mexanik shikastlanish, mahsulotning alohida birliklari va qismlarining ko'rindigan deformatsiyasi va bunday shikastlanishning boshqa aniq belgilari) bo'yicha qabul qildi. Barcha qo'shimcha hujjatlars va/yoki ingliz tillarida tuzilib, yetkazib berilgan mahsulotlar bilan birga mijozga topshirilishi kerak. Ishlab chiqaruvchi, partiya raqami va ishlab chiqarilgan sanasi ham ko'rsatilishi kerak. Mahsulot tashuvchidan qabul qilingandan keyin sifati/miqdori bo'yicha mahsulotlar o'rtasida nomuvofiqlik yuzaga kelgan taqdirda, mijoz (oluvchi) mahsulotni qabul qilishni to'xtatib turadi.	<b>3.1 Порядок сдачи и приемки</b>  Продукция должна быть принята после заключения акта в соответствии с договором. Заказчик принимает товар по количеству, качеству и комплектности партии, а также внешним признакам сохранности товара (механические повреждения, видимая деформация отдельных узлов и деталей изделия и другие явные признаки подобных повреждений). Все дополнительные документы должны быть оформлены на русском и/или английском языках и переданы заказчику вместе с поставляемой продукцией. Также должны быть указаны производитель, номер партии и дата изготовления. В случае выявления после получения товара от перевозчика несоответствия товара по качеству/количеству заказчик (получатель) приостанавливает прием товара.
<b>3.2 Mahsulotni yetkazib berishda texnik va boshqa hujjatlarni buyurtmachiga topshirishga qo'yiladigan talablar</b>  Yetkazib beriladigan mahsulotlar kamida quyidagilardan iborat texnik hujjatlars to'plami bilan ta'minlanishi kerak: pasport, sifat sertifikati, ingliz va/yoki rus tillarida kafolat talonlari.	<b>3.2 Требования по передаче заказчику технических и иных документов при поставке товаров</b>  Поставляемый товар должен быть снабжён комплектом технической документации в составе как минимум: паспорт, сертификат качества, гарантийный талон на английском и/или русском языках.

4. TRANSPORT TALABLARI	4. ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ
Mahsulotlarni transport vositalarida tashish ushbu mahsulotga tegishli tashish bo'yicha xalqaro standartlar va qoidalarga muvofiq amalga oshirilishi kerak.	Транспортировка продукции с помощью транспортных средств должна осуществляться в соответствии с международными стандартами и правилами перевозки данной продукции.

5. EKOLOGIYA VA SANITARIYA TALABLARI	5. ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ И САНИТАРНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ
Mahsulot sifati uni salbiy oqibatlarsiz maqsadli ishlatalish imkoniyatini ta'minlashi kerak: <ul style="list-style-type: none"> <li>- mahsulot uni ishlatalish, saqlash va utilizatsiya qilish vaqtida xavfsiz bo'lishi kerak;</li> <li>- mahsulot atrof-muhitga hech qanday zarar yetkazmasligi kerak.</li> </ul> Mahsulot ISO-14001 ekologik standarti talablariga to'liq javob berishi kerak.	Качество товара должно обеспечивать возможность его использования по назначению без негативных последствий: <ul style="list-style-type: none"> <li>- продукт должен быть безопасным при его использовании, хранении и утилизации;</li> <li>- продукт не должен наносить вред окружающей среде.</li> </ul> Продукт должен полностью соответствовать требованиям экологического стандарта ISO-14001.

6. ENERGIYA SAMARADORLIK TALABLARI	6. ТРЕБОВАНИЯ ПО ЭНЕРГОФЕФТИВНОСТИ
Mahsulot ISO - 50001 talablariga to'liq javob berishi kerak.	Товар должно полностью соответствовать требованиям стандарта ISO - 50001.



7. XAVFSIZLIK TALABLARI	7. ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
Mahsulot ISO-45001 talablariga to'liq javob berishi kerak.	Товар должно полностью соответствовать требованиям стандарта ISO-45001.

8. SIFAT VA KLASSIFIKATSIIA TOIFASIGA TALABLAR	8. ТРЕБОВАНИЯ К КАЧЕСТВУ И КЛАССИФИКАЦИИ
Mahsulot ISO-9001 talablariga to'liq javob berishi kerak.	Товар должно полностью соответствовать требованиям стандарта ISO-9001.

9. TAQDIM ETILADIGAN MA'LUMOT SHAKLIGA TALABLAR	9. ТРЕБОВАНИЕ К ФОРМЕ ПРЕДСТАВЛЯЕМОЙ ИНФОРМАЦИИ
<p>Ishtirokchi kompaniyalar o'zlarining texnik – tijorat takliflarini buyurtmachiga taqdim etadilar, buyurtmachi texnik xulosa berishi kerak.</p> <p>Hujjatlar davlat tilida bo'lishi va rus yoki ingliz tillarida nusxa ko'chirilishi, qog'ozda asl nusxasi (ko'k rangdagi imzo va shtamplar) bo'lishi kerak. Rus tili ustuvorligi;</p> <p>Hujjatlar buyurtmachiga mahsulot bilan birga taqdim etiladi.</p>	<p>Компании участники представляют свои технические – коммерческие предложения заказчику, заказчик должен дать техническое заключение.</p> <p>Документация должна быть на государственном языке и дублироваться на русском или английском языке, на бумаге, быть оригиналом (иметь синие подписи и печати). Приоритетный русский язык;</p> <p>Документы предоставляются заказчику вместе с товаром.</p>

10. YETKAZIB BERISH JOYI VA VAQTI (DAVRIYI)GA TALABLAR	10. ТРЕБОВАНИЯ К МЕСТУ И СРОКУ (ПЕРИОДИЧНОСТИ) ПОСТАВКИ
<p>Yetkazib berish joyi: O'zbekiston Respublikasi, Qashqadaryo viloyati, G'uzor tumani, Sho'rtan shaharchasi, 180300.</p> <p>Yetkazib berish vaqt va joyi yetkazib beruvchining taklifi va shartnomaga bilan belgilanadi.</p>	<p>Место поставки: Республика Узбекистан, Кашкадарьинская область, Гузарский район, п. Шуртан, 180300.</p> <p>Время и место доставки определяется предложением поставщика и договором.</p>

11. YETKAZIB BERISH HAJMI	11. ОБЪЁМ ПОСТАВКИ
Analog signal generator qurilmasi BRT LB03 WZ-SIGNAL-CVS yoki analogi	Устройства-генератора аналоговых сигналов BRT LB03 WZ-SIGNAL-CVS или аналог

1 dona

1 штук

Ishlab chiquvchilar / Разработчики: Bosh muhandis o'rinosari-IBX boshlig'i: Заместитель главного инженера-Начальник СУН: Elektr ta'minoti sexi boshlig'i: Начальника цеха электроснабжения: Elektr ta'minoti sexi tarmoq boshlig'i: Начальник участка цеха электроснабжения: Elektr ta'minoti sexi ETL ustasi: Начальник ЭТЛ цеха электроснабжения: Elektr ta'minoti sexi ETL ustasi: Мастер ЭТЛ цеха электроснабжения: MTRB xizmatining yetakchi muhandisi: Ведущий инженер службы УМТР:	
---	--

Ushbu Texnik topshiriq o'zbek va rus tillarida tuzilgan. O'zbek va rus tillari o'rtaida tafovutlar bo'lgan taqdirda, rus tili ustunlik qiladi.

Настоящее техническое задание составлено на узбекском и русском языках. При наличии разногласий между узбекским и русским языками, текст на русском языке будет превалировать.

